



August 3, 2025
Eighth Sunday After Pentecost
St. Mary's in-the-Valley
stmarysramona.org

Welcome to St. Mary's! Whoever you are and wherever you find yourself on the journey of faith, you're welcome to participate fully in all that we do here. Restrooms are in the building across the breezeway, just inside the door on the left. Coffee is in the same building. You're invited to join us for fellowship after the service! If it's your first time, please fill out the Connect card in the foyer and leave your mobile number if you'd like a text from Mother Hannah.

Prelude

Welcome/Bienvenidos

Please stand as you are able.

Land Acknowledgement

St. Mary's in-the-Valley acknowledges that we gather on the traditional land of the first people of San Diego North County, the Kumeyaay People, and we honor with gratitude the land itself and the lives of the Original People.

Opening Hymn/Himno de Apertura

This Is The Day

*This is the day, this is the day
That the Lord has made, that the Lord has made.
Let us rejoice, let us rejoice
And be glad in it, and be glad in it.*

*This is the day that the Lord has made.
Let us rejoice and be glad in it.
This is the day, this is the day
That the Lord has made.*

God be with you.

And also with you.

Let us pray. *(Time for silent prayer.)*

El Señor sea con ustedes.

Y con tu espíritu.

Oremos.

Let your continual mercy, O Lord, cleanse and defend your Church; and, because it cannot continue in safety without your help, protect and govern it always by your goodness; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

Pueden sentarse. Please be seated. Children may go to Godly Play.

The Lessons

A reading from the Prophet Hosea (11:1-11)

Una lectura del profeta Hosea

When Israel was a youth, I loved it dearly, and out of Egypt I called my child. But the more I called them, the further they turned from me, making sacrifices to the Ba'als, and burning incense to carved images. I taught Ephraim to walk, taking them by the arm, but they didn't acknowledge that I was the one who made them whole. I led them on a leash of human kindness—with bonds of caring. I removed the yoke from their necks and stooped to feed them. Now they will return to Egypt and

Assyria will rule over them because they refuse to return to me. Swords will flash in their villages, destroying their gates and devouring them because of their plans. My people are determined to turn away from me! Even though they cry out to the heights, they will not be lifted up. How can I abandon you, Ephraim? How can I hand you over, Israel? How can I make you like Admah? How can I treat you like Zeboiim? My heart is aching within me; I am burning with compassion! No, I can't do it! I cannot act on my righteous anger! I will not turn around and destroy Ephraim! For I am God—no mere mortal—the Holy One who walks among you! They will follow the Lord, who will roar like a lion! When they hear that great roar, the children of God will return from the west, trembling. They will come out of Egypt trembling like sparrows, from Assyria, like doves. I will resettle them in their own homes,” says the Lord.

Hear what the Spirit is saying to God's people. **Thanks be to God.**

Escuchamos lo que el Espíritu dice a la Gente de Dios. **Demos gracias a Dios.**

The Psalm (107:1-9, 43)

We'll read the Psalm meditatively, responsively by half-verse. Give a three-second pause after the asterisk and at the end of the verse. Use this time to allow the Spirit to move in your thoughts and heart; connect with God.

Give thanks for the Lord's goodness;

God's love endures forever!

Let these be the words of the Lord's redeemed,

those redeemed from the oppressor's clutches,

those brought home from foreign lands,

from east and west, from northern lands and southern seas.

Some lost their way in the wilderness, in the wasteland,

not knowing how to reach an inhabited town;

They were hungry and thirsty,

and their courage was running low.

They called to the Lord in their trouble,

and God rescued them from their sufferings,

guiding them by a direct route

to an inhabited town.

Let them thank the Lord for this great love,

for the marvels done for all people—

for God has satisfied the thirsty

and filled the hungry with good things

If you are wise, study these things

and realize the great love of the Lord.

A Reading from Paul's Letter to the Colossians (3:1-11)

Since you've been resurrected with Christ, set your heart on what pertains to higher realms, where Christ is seated at God's right hand. Let your thoughts be on heavenly things, not on the things of earth. After all, you died and now your life is hidden with Christ in God. But when Christ—who is your life—is revealed, you too will be revealed with Christ in glory. So put to death everything in you that belongs to your old nature: promiscuity, impurity, guilty passion, evil desires, and especially greed, which is the same thing as idolatry. These are the sins which provoke God's wrath.

Your own conduct was once like this, when these things were your very life. But now you must rid yourselves of them all: anger, rage, malice, slander and abusive language. Stop lying to one another. What you have done is put aside your old self with its past deeds and put on a new self, one that grows in knowledge as it is formed in the image of its Creator. And in that image, there is no Greek or Hebrew, no Jew or Gentile, no barbarian or Scythian, no slave or citizen. There is only Christ, who is all in all.

Hear what the Spirit is saying to God's people. **Thanks be to God.**

Escuchamos lo que el Espíritu dice a la Gente de Dios. **Demos gracias a Dios.**

The Gospel/El Evangelio

Please stand as you are able.

Sequence Hymn

Humble Thyself in the Sight of the Lord

*Humble thyself in the sight of the Lord.
Humble thyself in the sight of the Lord.*

*And he shall lift you up (higher and higher)
And he shall lift you up.*

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Luke. **Glory to you, Lord Christ.**

El Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según Lucas. **Gloria a ti, Señor Cristo.**

Someone in the crowd said to Jesus, "Teacher, tell my brother to give me my share of our inheritance." Jesus said, "Friend who has set me up as your judge or arbiter?" Then he told the crowd, "Avoid greed in all its forms. Your life isn't made more secure by what you own—even when you have more than you need." Jesus then told them a parable in these words: "There was a rich farmer who had a good harvest. 'What will I do?' the farmer mused, 'I have no place to store my harvest. I know! I'll pull down my grain bins and build larger ones. All my grain and goods will go there. Then I'll say to myself: You have blessings in reserve for many years to come. Relax! Eat, drink and be merry!' But God said to the farmer, 'You fool! This very night your life will be required of you. To whom will all your accumulated wealth go? This is the way it works with people who accumulate riches for themselves, but are not rich in God.'"

Entonces alguien de la multitud le dijo a Jesús:—Maestro, dile a mi hermano que comparta la herencia conmigo. Pero Jesús le dijo:—Hombre, ¿quién me nombró juez de ustedes o árbitro de sus pleitos? Luego Jesús les dijo:—Aléjense de toda avaricia porque la vida no depende del tener muchas cosas. Entonces les contó una historia: «Un hombre rico tenía un terreno que produjo una cosecha muy buena. Él pensó: "¿Qué hago ahora que no tengo donde guardar la cosecha?" Entonces se dijo: "Esto es lo que voy a hacer: tumbaré todos mis graneros y los haré más grandes. Así podré guardar allí toda mi cosecha y todo lo demás. Me diré a mí mismo: Tienes bastante acumulado para muchos años. Entonces tómallo con calma, come, bebe y diviértete". Pero Dios le dijo: "Tonto, esta noche morirás, y entonces ¿quién se quedará con todo lo que guardaste?" »Esto es lo que pasa con el que consigue mucho para sí mismo, pero no es rico ante los ojos de Dios».

The Gospel of the Lord.
Praise to you, Lord Christ.

El Evangelio del Señor.
Alabado seas, Señor Cristo

Sequence Hymn continued

*Humble thyself in the sight of the Lord.
Humble thyself in the sight of the Lord.*

*And he shall lift you up (higher and higher)
And he shall lift you up*

A moment of silent reflection after the sermon. Un momento de reflexión silenciosa después del sermón.

The Creed

Please stand as you are able.

1. We be-lieve in God al-might-y, au-thor of all
 2. We be-lieve that Je-sus suf-fer'd, scourg'd and scourg'd and
 3. We be-lieve in God's own Spir-it, bond-ing all the

things that be, mak-er of the earth and heav-ens,
 cru-ci-fied; tak-en from the cross, was bur-ied
 saints with-in, one church cath-lic, one church ho-ly,

keep-er of the sky and sea. We be-lieve in God's Son, Je-sus,
 True life there had tru-ly died. We be-lieve that on the third day
 where for-give-ness frees from sin; in the bod-y's res-ur-rec-tion,

now for us both Lord and Christ, of the Spir-it
 Christ was rais'd up from the grave, then as-cend-ed
 for the break-ing of death's chain gives the life that's

and of Ma-ry born to bring a-bun-dant life.
 to God's right hand. He will come to judge and save.
 ev-er-last-ing. This the faith that we have claim'd.

The Prayers of the People

Let us pray. (*Time for silent prayer.*)

Oremos. (*Tiempo para la oración silenciosa.*)

In the Anglican cycle of prayer, we pray for the Episcopal Church of the Philippines.

O gracious God, **hear our prayer.**

In the diocesan cycle of prayer, we pray for clergy and people of Good Samaritan, San Diego.

O gracious God, **hear our prayer.**

In the military cycle of prayer, we pray for the United States Coast Guard on their 235 birthday.

O gracious God, **hear our prayer.**

O God, we pray for your holy catholic church. **That we all may be one.**

Grant that every member of the church may truly and humbly serve you.

That your name may be glorified by all people.

We pray for all bishops, priests and deacons.

That they may be faithful ministers of your Word and Sacraments.

We pray for all who govern and hold authority in the nations of the world;

That there may be justice and peace on the earth.

Give us grace to do your will in all that we undertake; **That our works may find favor in your sight.**

Have compassion on those who suffer from any grief or trouble;

That they may be delivered from their distress.

Give to the departed eternal rest. **Let light perpetual shine upon them.**

We praise you for your saints who have entered into joy;

May we also come to share in your heavenly kingdom.

Let us pray for our own needs and those of others. *You may pray in silence or aloud if you wish.*

Priest: Gracious and loving God, you have gathered us from many places to be here, now. Hear the prayers we offer for this day. Strengthen us to be your hands and heart in this world—proclaiming your love, seeking your justice, and walking humbly in your ways. We ask this through Jesus Christ our Savior, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. **Amen.**

The Confession & Absolution

Let us confess our sins to God. (*Time for silent prayer.*) Most merciful God,

we confess that we have sinned against you in thought, word, and deed, by what we have done, and by what we have left undone. We have not loved you with our whole heart; we have not loved our neighbors as ourselves. We are truly sorry and we humbly repent. For the sake of your Son Jesus Christ, have mercy on us and forgive us; that we may delight in your will, and walk in your ways, to the glory of your Name. Amen.

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through the grace of Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. **Amen.**

The Peace

The peace of Christ be always with you.

And also with you.

La Paz

La paz de Cristo esté siempre con usted.

Y tambien contigo.

Feel free to greet one another with whatever sign of peace (handshake, fist bump, nod, etc.) is comfortable for you.

Communion Instructions & Offertory Sentence Anuncios y Oración de Ofrecimiento

Let us walk in love as Christ loved us, and gave himself for us, an offering and sacrifice to God.

To support St. Mary's mission of inclusion and radical welcome, scan the code to the right with your phone camera, text "Give" to 877-742-9191 or visit pushpay.com/g/stmarysramona and select "Open Plate." You can also place cash or checks to "St. Mary's" in the offering plate. All gifts sustain the mission and ministry of St. Mary's and are 100% tax deductible. *Thank you!*



The Offertory

*I, the Lord of sea and sky
I have heard my cry
All who dwell in dark and sin
My hand will save.
I have made the stars of night
I will make their darkness bright
Who will bear my light to them?
Whom shall I send?*

*Chorus: Here I am, Lord Is it I, Lord?
I have heard You calling in the night
I will go, Lord, if You lead me
I will hold your people in my heart
I, the Lord of snow and rain,
I have borne my people's pain.*

Here I Am, Lord

*I have wept for love of them.
They turn away.
I will break their hearts of stone.
Give them hearts for love alone.
I will speak my word to them. Whom shall I send?
Chorus.
I, the Lord of wind and flame,
I will tend the poor and lame.
I have set a feast for them. My hand will save.
Finest bread I will provide
till their hearts be satisfied.
I will give my life to them. Whom shall I send?
Chorus.*

The Doxology

*When the offering is brought to the front, we stand and sing: **Praise God from whom all blessings flow, praise Him, all creatures here below, praise him above, ye heavenly host, praise Father, Son and Holy Ghost. Amen.***

The Eucharistic Prayer

Enriching Our Worship, Prayer 3

God be with you. **And also with you.**
Lift up your hearts. **We lift them to the Lord.**
Let us give thanks to the Lord our God. **It is right to give our thanks and praise.**

Praise and thanks are yours, our Creating God. . . And so we give you thanks, rejoicing with all of Creation, as we join the saints and angels in their unending hymn: **Holy, holy, holy Lord, God of power, of power and might. Heaven and earth are full of your glory. 2x Hosanna, in the highest, blessed is he who comes in the name of the Lord. 2x**

On the night that Jesus was betrayed, he took bread, and gave thanks to God. He broke the bread, gave it to his friends and said: **"Take and eat, for this is my body, given for you. Do this in remembrance of me."**

He took the wine, and gave thanks to God, Creator. He gave it to his friends saying: **"This is my blood of the new covenant, shed for you and for all creation for the forgiveness of sins. Every time you drink of the wine, do this in remembrance of me."**

So we proclaim the mystery of faith: *(Lower voices lead. Higher voices echo.)* **Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.**

Merciful God, we come to this table seeking reconciliation . . . Through Christ and with Christ and in Christ, in the unity of the Spirit, all honor and glory is yours, everlasting God, now and forever.
AMEN.

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to sing, **Our Father who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this**

day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation. But deliver us from all that is evil. For thine is the kingdom and the power and the glory for ever. Amen. Amen. Amen.

A period of silence follows as the Bread is broken. We break this bread to share in the body of Christ.
Though we are many, we are one body, because we all share in one bread.

Wherever you find yourself on the journey of faith you are welcome to receive the bread and wine made holy. The minister will dip the bread into the wine and then place it in your cupped hands. Please do not attempt to take the wafer from the minister. If you need gluten-free wafers, please say "gluten free." Let an usher know if you would like a minister to bring communion to you in your seat.

Communion Music

*Here is bread, here is wine
Christ is with us. He is with us
Break the bread, drink the wine
Christ is with us here*

*Here is grace; here is peace
Christ is with us. He is with us
Know his grace. Find his peace
Feast on Jesus here*

*Day by day, day by day,
Oh, dear Lord, three things I pray.
To see thee more clearly, love thee more dearly,
follow thee more nearly, day by day, day by day.*

Celebrations and Announcements

If you're celebrating a birthday, an anniversary of a wedding or sobriety, or another event, you are invited to come forward for prayer. We hold space to pray for joyous occasions as well as difficult milestones.

For a Birthday: Watch over your children, O Lord, as their days increase. Bless and guide them wherever they may be. Strengthen them when they stand. Comfort them when discouraged or sorrowful. Raise them up if they fall. And in their hearts may your peace which passes understanding abide all the days of their lives through Jesus Christ our Lord. Amen.

For an Anniversary: O God, you have so consecrated the covenant of marriage that it represents the spiritual unity between Christ and his Church: Send your blessing upon these your servants as they celebrate their anniversary, that they may continue to love, honor and cherish each other in faithfulness and patience, in wisdom and true godliness, that their home may be a haven of blessing and peace; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

For Travelers: O God, our heavenly Father, whose glory fills the whole creation, and whose presence we find wherever we go: Preserve those who travel; surround them with your loving care; protect them from every danger; and bring them in safety to their journey's end; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Here is Bread

*In this bread there is healing
In this cup there's life forever
In this moment by the Spirit
Christ is with us here*

*Here we are joined in one
Christ is with us. He is with us
We'll proclaim 'til he comes
Jesus crucified*

Day by Day

*Day by day, day by day,
Oh, dear Lord, three things I pray.
To see thee more clearly, love thee more dearly,
follow thee more nearly, day by day, day by day.*

For a Quilt: Lord, this quilt is a sign of our promise to pray for the recipient, knowing that you are providing the healing and comfort they seek. The knots that we tie are but a symbol of that abiding love that you give to everyone. Amen.

For Those We Love: Almighty God, we entrust all who are dear to us to your never-failing care and love, for this life and the life to come, knowing that you are doing for them better things than we can desire or pray for; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Post-Communion Prayer

Let us pray. **Creator God, may we who have been strengthened by this sacrament, strengthen those in weakness; we who have been fed, feed those in hunger; we who have been welcomed, welcome others; we who have been seen and known, see and know the needs of others. Give us your grace to respond always in loving service through Jesus Christ our Lord. Amen.**

May God give you the grace never to sell yourself short; Grace to risk something big for something good; and Grace to remember the world is now too dangerous for anything but the truth and too small for anything but love. And the blessing of God, Father, Son and Holy Spirit be with you now and forever. **Amen.**

The Sending Song

*1 Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Hearts unfold like flow'rs before Thee,
Op'ning to the sun above.
Melt the clouds of sin and sadness;
Drive the dark of doubt away;
Giver of immortal gladness,
Fill us with the light of day!*

*2 All Thy works with joy surround Thee,
Earth and heav'n reflect Thy rays,
Stars and angels sing around Thee,
Center of unbroken praise;
Field and forest, vale and mountain,
Flow'ry meadow, flashing sea,
Chanting bird and flowing fountain
Praising Thee eternally!*

*Joyful, Joyful, We Adore Thee
3 Always giving and forgiving,
Ever blessing, ever blest,
Well-spring of the joy of living,
Ocean-depth of happy rest!
Loving Father, Christ our Brother,
Let Thy light upon us shine;
Teach us how to love each other,
Lift us to the joy divine.*

*4 Mortals, join the mighty chorus,
Which the morning stars began;
God's own love is reigning o'er us,
Joining people hand in hand.
Ever singing, march we onward,
Victors in the midst of strife;
Joyful music leads us sunward
In the triumph song of life
show the way.*

The Dismissal

Let us go forth rejoicing in the power of the Spirit. **Thanks be to God!**

Postlude

Lord of the Dance

*Permission to reprint, podcast, and/or stream the music in this service obtained from ONE LICENSE with license #992832-A. All rights reserved.
Biblical interpretation from The Inclusive Bible.*